

## ZMLUVA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV (ďalej len "Zmluva")

podľa článku 28 a nasl. nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len "Nariadenie") a § 34 ods. 3 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len "Zákon")

### 1.

#### ZMLUVNÉ STRANY

Prevádzkovateľ:

Obchodné meno: Kancelária Ústavného súdu Slovenskej republiky

Miesto podnikania: Hlavná 110, 042 65 Košice

IČO: 31 947 000

Zastúpený: Ing. Tomáš Mosný, vedúci Kancelárie

(ďalej len ako „Prevádzkovateľ“)

a

Sprostredkovateľ:

Obchodné meno: EVIL, s.r.o.

Miesto podnikania: Poľská č. 4, 040 01 Košice

IČO: 36 182 931

Zastúpený: PhDr. Ján Mihal, konateľ

(ďalej len ako „Sprostredkovateľ“)

(Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ ďalej spoločne len "Zmluvné strany", každý ako "Zmluvná strana")

### 2.

#### ÚVODNÉ USTANOVENIA

2.1 Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ uzavreli Zmluvu o zabezpečení činností na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrane pred požiarmi zo dňa 25.8.2016 (v znení jej prípadných neskorších dodatkov) (ďalej ako „Hlavná zmluva“).

2.2 Predmetom Hlavnej zmluvy je poskytovanie bezpečnostnotechnickej služby, realizácia výchovy a vzdelávania na úseku BOZP a OPP a výkon činnosti technika PO v súvislosti s čím má Sprostredkovateľ uskutočňovať v mene Prevádzkovateľa spracúvanie osobných údajov.

### 3.

#### PREDMET ZMLUVY

3.1. Prevádzkovateľ za podmienok špecifikovaných v tejto Zmluve poveruje Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov v mene Prevádzkovateľa a Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvať osobné údaje v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a výlučne v súvislosti s plnením Hlavnej zmluvy podľa čl. 2.1. vyššie.

### 4.

#### OSOBNÉ ÚDAJE A ÚČEL SPRACÚVANIA

4.1. Touto Zmluvou sa zabezpečuje spracúvanie nasledujúcich osobných údajov:

a) osobné údaje ako titul, meno, priezvisko, adresa bydliska, dátum absolvovania školenia, platnosť školenia, podpis, rodné číslo, denný vymeriavací základ, dátum narodenia, podpis zraneného, meno, priezvisko a podpis svedka, meno, priezvisko a podpis zapisujúceho, údaje zamestnávateľa, emailová adresa, pracovná pozícia.

b) osobitná kategória osobných údajov ako opis úrazu (čas a miesto zranenia, druh zranenia, zranená časť tela), iné údaje týkajúce sa zdravia súvisiace s vyšetrovaním pracovných úrazov,

c) iné osobné údaje, ktoré sú nevyhnutné pre plnenie hlavnej zmluvy.

4.2. Osobné údaje sa týkajú nasledujúcich kategórií dotknutých osôb: zamestnanci, bývalí zamestnanci, osoby oprávnené pohybovať sa v priestoroch Prevádzkovateľa (návštevy, dodávateľia, a pod.), iné fyzické osoby, ktoré môžu byť dotknuté osobitným zákonom.

4.3. Osobné údaje sú spracúvané na účely zabezpečenia plnenia zákonných povinností Prevádzkovateľa na úseku BOZP a PO, ktoré pre Prevádzkovateľa zabezpečuje na základe Hlavnej zmluvy Sprostredkovateľ.

## 5.

### PODMIENKY SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

5.1. Sprostredkovateľ vyhlasuje, že počas celej doby spracúvania osobných údajov podľa tejto Zmluvy zabezpečí, že budú u neho prijaté a pri spracúvaní osobných údajov podľa tejto Zmluvy dodržiavané primerané technické a organizačné opatrenia tak, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky Nariadenia, Zákona a iných všeobecne platných záväzných právnych predpisov, podmienky tejto Zmluvy a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutých osôb. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že zabezpečí, aby tieto požiadavky, podmienky a ochranu dodržiavali všetky osoby oprávnené spracúvať osobné údaje, ktoré u neho pôsobia.

5.2. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje len na základe zdokumentovaných pokynov Prevádzkovateľa, pokiaľ príslušné právne predpisy nevyžadujú inak (v takom prípade sa Sprostredkovateľ zaväzuje oznámiť Prevádzkovateľovi túto právnu požiadavku pred spracúvaním, ak to príslušné právne predpisy nezakazujú zo závažných dôvodov verejného záujmu).

5.3. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že vykoná všetky požadované opatrenia podľa článku 32 Nariadenia a § 39 Zákona, to znamená, že sa zaväzuje prijať so zreteľom na najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení a na povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania, ako aj na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody fyzických osôb, primerané technické a organizačné opatrenia s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti primeranú tomuto riziku, pričom uvedené opatrenia prípadne zahŕňajú aj:

- a) pseudonymizáciu a šifrovanie osobných údajov;
- b) schopnosť zabezpečiť trvalú dôvernosť, integritu, dostupnosť a odolnosť systémov spracúvania a služieb;
- c) schopnosť včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu;
- d) proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.

5.4. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že po zohľadnení povahy spracúvania v čo najväčšej miere bude pomáhať Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutých osôb ustanovených v kapitole III Nariadenia a druhej časti druhej hlavy Zákona.

5.5. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že bude pomáhať Prevádzkovateľovi zabezpečiť plnenie povinností podľa článkov 32 až 36 Nariadenia a § 39 až § 43 Zákona s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné Sprostredkovateľovi.

5.6. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že poskytne Prevádzkovateľovi kedykoľvek na jeho žiadosť všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností ustanovených v článku 28 Nariadenia, a umožní Prevádzkovateľovi vykonať audity a kontroly (a to aj prostredníctvom tretích strán) a poskytne mu potrebnú súčinnosť za účelom vykonania kontroly a/alebo auditu.

5.7. Sprostredkovateľ sa zaväzuje bezodkladne informovať Prevádzkovateľa, ak podľa jeho názoru dochádza k porušeniu Nariadenia, Zákona alebo iných právnych predpisov alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná, a to v dôsledku akýchkoľvek pokynov a/alebo skutočností náhodného alebo nezákonného spracúvania osobných údajov, ich náhodnej straty, zničenia alebo poškodenia alebo akejkoľvek inej neprípustnej formy spracúvania osobných údajov poskytnutých Sprostredkovateľovi podľa tejto Zmluvy, a o tom, aké nápravné opatrenia boli vykonané na ochranu uvedených údajov. Rovnako je Sprostredkovateľ povinný informovať Prevádzkovateľa, ak mu hrozí škoda a upozorniť ho na potrebu vykonania opatrení, ktoré sú nevyhnutné na odvrátenie škody hroziacej Prevádzkovateľovi.

5.8. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby sa spracúvali len také osobné údaje, ktoré svojim rozsahom a obsahom zodpovedajú účelu ich spracúvania a sú nevyhnutné na jeho dosiahnutie.

5.9. Sprostredkovateľ je povinný viesť záznamy o všetkých kategóriách spracovateľských činností, ktoré vykonáva v mene Prevádzkovateľa na základe tejto Zmluvy v súlade s čl. 30 ods. 2 Nariadenia resp. § 37 ods. 2 Zákona.

5.10. Sprostredkovateľ zodpovedá za škodu spôsobenú spracúvaním za podmienok stanovených Nariadením a Zákomom.

5.11. Sprostredkovateľ je povinný uchovávať osobné údaje získané a spracúvané podľa tejto Zmluvy oddelene a zabezpečiť, aby boli spracúvané spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, pre ktorý boli zhromaždené.

5.12. Ak v tejto Zmluve nie je stanovené inak, Sprostredkovateľ nie je oprávnený osobné údaje získané a spracúvané podľa tejto Zmluvy poskytnúť tretím osobám alebo ich zverejniť.

## 6.

**SUBDODÁVATELIA**

6.1. Sprostredkovateľ je oprávnený zapojiť do spracúvania osobných údajov podľa tejto Zmluvy ďalšieho sprostredkovateľa (ďalej len "Subdodávateľ") iba na základe predchádzajúceho osobitného alebo všeobecného písomného povolenia Prevádzkovateľa. Ak Prevádzkovateľ udelí Sprostredkovateľovi všeobecné povolenie na zapojenie Subdodávateľa, Sprostredkovateľ sa zaväzuje informovať Prevádzkovateľa o akýchkoľvek zamýšľaných zmenách v súvislosti s pridaním alebo nahradením ďalších sprostredkovateľov, pričom Prevádzkovateľ má právo namietať voči takýmto zmenám.

6.2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že bude dodržiavať podmienky zapojenia Subdodávateľa podľa tohto článku 6 a podmienky stanovené v článku 28 ods. 2 a 4 Nariadenia a § 34 ods. 2 a 5 Zákona.

6.3. Ak Sprostredkovateľ zapojí do spracúvania osobných údajov podľa tejto Zmluvy Subdodávateľa, zaväzuje sa uložiť mu prostredníctvom zmluvy rovnaké podmienky spracúvania a povinnosti ochrany údajov, ako sa stanovujú v tejto Zmluve, a to predovšetkým poskytnutie dostatočných záruk k prijatiu a dodržiavaniu primeraných technických a organizačných opatrení a dodržiavania povinností podľa čl. 5.1. tejto Zmluvy Subdodávateľom a všetkými osobami oprávnenými spracúvať osobné údaje, ktoré u neho pôsobia.

## 7.

**MLČANLIVOSŤ**

7.1. Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o informáciách a osobných údajoch, ktoré spracúva podľa tejto Zmluvy, a to aj po ukončení spracúvania osobných údajov podľa tejto Zmluvy.

7.2. Sprostredkovateľ je povinný zaviazat' mlčanlivosťou o osobných údajoch fyzickej osoby, ktoré prídu do styku s osobnými údajmi u Sprostredkovateľa alebo sú oprávnené u Sprostredkovateľa spracúvať osobné údaje podľa tejto Zmluvy. Tento záväzok mlčanlivosti musí trvať aj po skončení pracovného pomeru alebo obdobného pracovného vzťahu fyzickej osoby k Sprostredkovateľovi.

7.3. Povinnosť mlčanlivosti podľa tohto článku 7 neplatí, ak je to nevyhnutné na plnenie úloh súdu a orgánov činných v trestnom konaní podľa príslušných právnych predpisov alebo vo vzťahu k Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky pri plnení jeho úloh.

## 8.

**DOBA SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV A TRVANIE ZMLUVY**

8.1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu spracúvania osobných údajov Sprostredkovateľom podľa tejto Zmluvy.

8.2. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje v mene Prevádzkovateľa podľa tejto Zmluvy po dobu trvania Hlavnej Zmluvy.

8.3. Po ukončení spracúvania osobných údajov podľa tejto Zmluvy je Sprostredkovateľ povinný všetky osobné údaje vymazať alebo vrátiť Prevádzkovateľovi a vymazať existujúce kópie (podľa toho, akú inštrukciu dostane od Prevádzkovateľa), s výnimkou ak príslušné právne predpisy nepožadujú uchovávanie týchto osobných údajov.

8.4. Zmluvné strany sa dohodli, že pred uplynutím doby, na ktorú je Zmluva uzavretá, možno Zmluvu ukončiť:

a) písomnou dohodou zmluvných strán k dohodnutému dňu,

b) výpoveďou podľa bodu 8.5., a

c) odstúpením podľa bodu 8.7.

8.5. Výpoveď Zmluvy musí byť písomná a doručená druhej Zmluvnej strane. Výpoveď Zmluvy nadobúda účinnosť, a teda Zmluva zaniká, uplynutím výpovednej lehoty podľa článku 8.5. vyššie. Všetky práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy do dňa účinnosti výpovede zostávajú zachované a Zmluvné strany sú povinné vyrovnať všetky pohľadávky a záväzky vzniknuté do dňa účinnosti výpovede.

8.6. Ktorákoľvek zo Zmluvných strán môže od tejto Zmluvy odstúpiť v prípadoch v prípadoch podstatného porušenia tejto zmluvy, ktorými sú:

a) vznik nepredvídaných okolností na strane Sprostredkovateľa, ktoré zásadne zmenia podmienky plnenia Zmluvy a súčasne nejde o okolnosti vylučujúce zodpovednosť,

b) preukázateľné porušenie právnych predpisov Slovenskej republiky alebo predpisov Európskej únie v rámci realizácie plnenia predmetu Zmluvy,

c) porušenie záväzkov vyplývajúcich z vecnej realizácie plnenia predmetu Zmluvy a/alebo nesplnenie podmienok a povinností, ktoré Sprostredkovateľovi vyplývajú zo Zmluvy,

d) zastavenie realizácie plnenia predmetu Hlavnej zmluvy z neopodstatnených dôvodov na strane Sprostredkovateľa bez písomného súhlasu Prevádzkovateľa.

8.7. Odstúpenie od Zmluvy musí byť písomné a doručené druhej Zmluvnej strane. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od Zmluvy nadobúda účinnosť, a teda Zmluva sa zrušuje okamihom doručenia odstúpenia druhej Zmluvnej strane. Zmluvné strany

si medzi sebou vysporiadajú plnenie vzájomne poskytnuté podľa Zmluvy najneskôr 10 dní po nadobudnutí účinnosti odstúpenia od zmluvy.

8.8. Ak v súvislosti s ukončením Zmluvy (najmä, avšak nielen, v dôsledku prerušenia spracúvania) hrozí Prevádzkovateľovi škoda, Sprostredkovateľ je povinný upozorniť Prevádzkovateľa na potrebu vykonania opatrení, ktoré sú nevyhnutné na odvrátenie škody hroziacej Prevádzkovateľovi.

## 9.

### ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

9.1. Právne vzťahy Zmluvných strán, ktoré nie sú touto Zmlouvou bližšie upravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Nariadenia, zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

9.2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

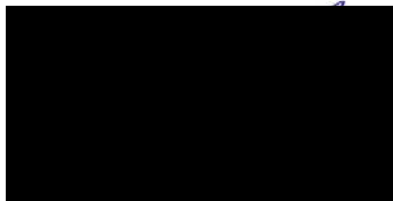
9.3. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať výlučne formou písomného dokumentu podpísaného oboma Zmluvnými stranami.

9.4. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch (4) rovnopisoch s platnosťou originálu. Po uzatvorení Zmluvy každá zo Zmluvných strán dostane dve (2) vyhotovenia Zmluvy.

9.5. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a svojím podpisom vyjadrujú svoju vážnu a slobodnú vôľu, ktorá je bez omylu, uzatvoriť Zmluvu za podmienok v nej uvedených.

v Košticach dňa 07.12.2022

Sprostredkovateľ



EVIL s.r.o.  
PhDr. Ján Mihal, PhD. konateľ

v KOŠICIACH dňa 15.12.2022

Prevádzkovateľ



Kancelária Ústavného súdu SR  
Ing. Tomáš Mosný, vedúci Kancelárie